

Distr.
GENERAL

E/CN.17/ISWG.I/1999/1
26 January 1999
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة التنمية المستدامة

الفريق العامل المخصص الذي ينعقد
فيما بين الدورات والمعني بأنماط
الاستهلاك والإنتاج وبالسياحة
٢٦-٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٩
البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

إقرار جدول الأعمال والمسائل التنظيمية الأخرى

جدول الأعمال المؤقت

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب.
- ٢ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
- ٣ - أنماط الاستهلاك والإنتاج.
- ٤ - السياحة.
- ٥ - مسائل أخرى.
- ٦ - اعتماد تقرير الفريق العامل.

الشروح

١ - انتخاب أعضاء المكتب
وفقا للمادة ١٥ من النظام الداخلي للجان الفنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ينتخب الفريق العامل، في بداية أول جلسة، من بين ممثلي أعضائه، ما يقتضيه الحال من أعضاء المكتب. ويرد في المرفق الثاني أدناه أسماء أعضاء اللجنة.

٢ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى
وفقا للمادة ٧ من النظام الداخلي، يقوم الفريق العامل، في بداية الدورة، بعد انتخاب أعضاء مكتبه، بإقرار جدول أعمال تلك الدورة على أساس جدول الأعمال المؤقت. ويرد في المرفق الأول أدناه برنامج العمل المقترح للفريق العامل.

٣ - أنماط الاستهلاك والإنتاج

قرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في قراره ٦٣/١٩٩٧ بأن تواصل لجنة التنمية المستدامة خلال الفترة ١٩٩٨-٢٠٠٢ ممارسة قيامها، رهن موافقة المجلس، بإنشاء أفرقة عاملة مخصصة فيما بين الدورات لا يتجاوز عددها في أي سنة بعينها فريقين اثنين، وذلك بمعاونة اللجنة في التحضير لدوراتها العادية المقبلة.

وبناء على ذلك، قررت اللجنة في مقررها ٦/٦ بأن يخصص أحد الفريقين العاملين للمحيطات والبحار والاستعراض الشامل لبرنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، وبأن يخصص الفريق العامل الآخر لأنماط الاستهلاك والإنتاج، بما فيها التوصيات المتعلقة بالاستهلاك المستدام لإدراجها في مبادئ الأمم المتحدة التوجيهية لحماية المستهلك على نحو ما طلبه المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ٥٣/١٩٩٧ والسياسة.

وقرر مكتب اللجنة، في جلسته المعقودة في ١٦ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨، أن يجتمع الفريق العامل المخصص الذي ينعقد فيما بين الدورات والمعني بأنماط الاستهلاك والإنتاج وبالسياحة في الفترة من ٢٢ إلى ٢٦ شباط/فبراير ١٩٩٩.

الوثائق

تقرير الأمين العام الذي يتضمن استعراضا شاملا لتغير أنماط الاستهلاك والإنتاج (E/CN.17/1999/2)

٤ - السياحة

أقر المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في قراره ٦٣/١٩٩٧، برنامج عمل لجنة التنمية المستدامة المتعدد السنوات للفترة ١٩٩٨-٢٠٠٢ الذي أوصت به الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية التاسعة عشرة (قرار الجمعية العامة د ١٩ - ٢/١٩، المرفق، التذييل).

وقررت اللجنة في مقررها ٦/٦، واضحة في اعتبارها أنه قد جرى في برنامج عملها اعتبار السياحة موضوع القطاع الاقتصادي/الفئة الرئيسية لعام ١٩٩٩ تخصيص أحد الفريقين العاملين لأنماط الاستهلاك والإنتاج والسياحة.

الوثائق

تقرير الأمين العام عن السياحة والتنمية المستدامة (E/CN.17/1999/5 و Add.1-3).

٥ - مسائل أخرى

٦ - اعتماد تقرير الفريق العامل

وفقا للممارسة المتبعة، سوف يقدم الفريق العامل تقريراً إلى اللجنة في دورتها السابعة.

ووفقاً لما قرره المكتب في جلستيه المعقودتين في ١٦ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨ و ٢٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩، سيتألف التقرير من جزأين: '١' موجز للرئيس المناوب، '٢' عناصر مشروع مقرر للمفاوضات المقبلة خلال الدورة السابعة للجنة.

المرفق الأول

برنامج العمل المقترح

١ - يستند برنامج العمل المقترح للفريق العامل المخصص الذي ينعقد فيما بين الدورات والمعني بأنماط الاستهلاك والإنتاج وبالسياحة إلى التوصيات التي أصدرها المكتب.

الأسبوع من ٢٢ إلى ٢٦ شباط/فبرايرالاثنين، ٢٢ شباط/فبراير

افتتاح الجلسة		
انتخاب أعضاء المكتب	البند ١	صباحا -
بيانات استهلاكية للرئيس المناوب		
إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى	البند ٢	
أنماط الاستهلاك والإنتاج	البند ٣	
عرض تقرير الأمين العام		
عرض نتائج الاجتماعات ذات الصلة المنعقدة فيما بين الدورات		
مناقشة عامة		
أنماط الاستهلاك والإنتاج	البند ٣	بعد الظهر -
مواصلة المناقشة العامة واختتامها		

الثلاثاء، ٢٣ شباط/فبراير*

السياحة	البند ٤	صباحا -
عرض تقرير الأمين العام		
عرض نتائج الاجتماعات ذات الصلة المنعقدة فيما بين الدورات		
مناقشة عامة		
السياحة	البند ٤	بعد الظهر -
مواصلة المناقشة العامة واختتامها		

* إذا اختارت الوفود عرض تقارير وطنية، فإنها ستجري خلال الجلسة الصباحية ليوم الثلاثاء ٢٣ شباط/فبراير. وسيجري تعديل برنامج العمل وفقا لذلك.

الأربعاء، ٢٤ شباط/فبراير

البند ٣ - صباحا -

أنماط الاستهلاك والإنتاج
عرض موجز الرئيس المناوب
عرض عناصر مشروع مقرر

البند ٣ - بعد الظهر -

أنماط الاستهلاك والإنتاج
مناقشة عامة لموجز الرئيس المناوب وعناصر
لمشروع مقرر

الخميس، ٢٥ شباط/فبراير

البند ٤ - صباحا -

السياحة
عرض موجز الرئيس المناوب
عرض عناصر مشروع مقرر

البند ٤ - بعد الظهر -

السياحة
مناقشة عامة لموجز الرئيس المناوب وعناصر
لمشروع مقرر

الجمعة، ٢٦ شباط/فبراير

البند ٣ - صباحا -

أنماط الاستهلاك والإنتاج
عرض المشروع الثاني لموجز الرئيس المناوب
عرض المشروع الثاني لعناصر مشروع مقرر
التعليقات النهائية للوفود على الوثائق السابقة

البند ٤ - بعد الظهر -

السياحة
عرض المشروع الثاني لموجز الرئيس المناوب
عرض المشروع الثاني لعناصر مشروع مقرر
التعليقات النهائية للوفود على الوثائق السابقة

البند ٥

مسائل أخرى

البند ٦

اعتماد تقرير الفريق العامل
اختتام الدورة

المرفق الثاني

أعضاء لجنة التنمية المستدامة في دورتها السابعة

الاتحاد الروسي	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
اسبانيا	جيبوتي
ألمانيا	زمبابوي
أنتيغوا وبربودا	سري لانكا
إندونيسيا	سلوفاكيا
إيران (جمهورية - الإسلامية)	السودان
أيرلندا	السويد
باكستان	سويسرا
البرازيل	الصين
البرتغال	غابون
بلجيكا	غيانا
بلغاريا	فرنسا
بنما	الفلبين
بنن	فنزويلا
بولندا	كندا
بوليفيا	كوت ديفوار
بيرو	كولومبيا
تايلند	مصر
الجزائر	المكسيك
جمهورية أفريقيا الوسطى	المملكة العربية السعودية
الجمهورية التشيكية	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية

نيوزيلندا	موريتانيا
الهند	موريشيوس
هنغاريا	موزامبيق
هولندا	النيجر
الولايات المتحدة الأمريكية	نيكاراغوا
اليابان	

- - - - -